

Distr.: Limited
13 June 2014
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٤

البند ١٦ (ح) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل الاقتصادية والبيئية: التعاون الدولي
في المسائل الضريبية

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس المجلس، أوه جون (جمهورية كوريا)، على
أساس مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار **E/2014/L.9**

لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراره ٦٩/٢٠٠٤ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤
و ٢٤/٢٠١٣ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣،

وإذ يشير أيضا إلى قرار الجمعية العامة ١/٦٨ المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣،

وإذ ينوّه بالنداء الوارد في توافق آراء مونتيري للمؤتمر الدولي لتمويل التنمية لتعزيز
التعاون الدولي في مجال الضرائب عن طريق تعزيز الحوار بين السلطات الضريبية الوطنية
وزيادة تنسيق عمل الهيئات المعنية المتعددة الأطراف والمنظمات الإقليمية المعنية، مع إيلاء
اهتمام خاص لاحتياجات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية^(١)،

* E/2014/1/Rev.1، المرفق الثاني.

(١) تقرير المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، مونتيري، المكسيك، ١٨-٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ (منشورات الأمم
المتحدة، رقم المبيع A.02.II.A.7)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق، الفقرة ٦٤.



وإذ يشير إلى الطلب الموجّه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في إعلان الدوحة بشأن تمويل التنمية: الوثيقة الختامية لمؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري^(١)، وفي الوثيقة الختامية للمؤتمر المتعلق بالأزمة المالية والاقتصادية العالمية وتأثيرها في التنمية^(٢)، أن ينظر في تعزيز الترتيبات المؤسسية للنهوض بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية، بما في ذلك لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية،

وإذ يشير أيضا إلى قراره أن يعقد المجلس كل سنة اجتماعاً خاصاً للنظر في موضوع التعاون الدولي في المسائل الضريبية، بما في ذلك، حسب الاقتضاء، مساهمته في حشد الموارد المالية المحلية لأغراض التنمية والترتيبات المؤسسية للنهوض بهذا التعاون؛

وإذ يقر بأنه من المهم، على الرغم من أن كل بلد مسؤول عن النظام الضريبي الخاص به، تقديم الدعم للجهود المبذولة في هذه المجالات عن طريق تعزيز المساعدة التقنية والنهوض بالتعاون الدولي والمشاركة الدولية في معالجة المسائل الضريبية الدولية، في مجالات منها الازدواج الضريبي،

وإذ يقر أيضا بضرورة إجراء حوار شامل موسع قائم على المشاركة بشأن التعاون الدولي في المسائل الضريبية،

وإذ يلاحظ الأنشطة الجاري إعدادها والأنشطة التي بدأت في إطار الهيئات المعنية المتعددة الأطراف والمنظمات دون الإقليمية والإقليمية المعنية، وإذ يقر بالجهود الجارية لتعزيز التعاون بين الأمم المتحدة وغيرها من الهيئات الدولية المعنية بالتعاون في المسائل الضريبية،

وإذ يحيط علما بتقرير لجنة السياسات الإنمائية عن دورها السادسة عشرة^(٤)،

وإذ يرحب بالمناقشة التي جرت في المجلس في ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بشأن التعاون الدولي في المسائل الضريبية^(٥) ومساهمته في النهوض بعمل اللجنة،

وإذ يلاحظ حلقة العمل المتعلقة بحماية الوعاء الضريبي للبلدان النامية التي عقدت في مقر الأمم المتحدة في ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤،

وإذ يحيط علما بتقرير اللجنة عن دورها التاسعة^(٦)،

(٢) قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٦٣، المرفق، الفقرة ١٦.

(٣) قرار الجمعية العامة ٣٠٣/٦٣، المرفق، الفقرة ٥٦ (ج).

(٤) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠١٤، الملحق رقم ١٣ (E/2014/33).

(٥) انظر XXX و XXX و E/2014/SR.

- ١ - يرحب بالعمل الذي تقوم به لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية لتنفيذ الولاية التي أوكلها إليها المجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب قراره ٦٩/٢٠٠٤، ويشجع اللجنة على مواصلة جهودها في هذا الصدد؛
- ٢ - يلاحظ أن اللجنة قررت في دورتها التاسعة إنشاء ست لجان فرعية معنية بمسائل موضوعية، وهي المادة ٩ (المؤسسات الشريكة): تسعير التحويلات؛ المعاملة الضريبية للخدمات؛ تبادل المعلومات؛ مسائل تقلص الوعاء الضريبي وتحويل وجهة الأرباح المتعلقة بالبلدان النامية؛ المسائل المتعلقة بفرض الضرائب على الصناعات الاستخراجية في البلدان النامية؛ التفاوض على المعاهدات الضريبية - الدليل العملي، فضلاً عن فريق استشاري معني بتنمية القدرات؛
- ٣ - يقر بضرورة تعزيز الحوار بين السلطات الضريبية الوطنية بشأن القضايا ذات الصلة بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية؛
- ٤ - يقرر أن يواصل، في محافل من بينها الاجتماع الخاص الذي سيعقده في عام ٢٠١٥ للنظر في التعاون الدولي في المسائل الضريبية، إجراء مشاورات بشأن الخيارات المتعلقة بتعزيز الترتيبات المؤسسية للنهوض بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية، مع مراعاة ضرورة إجراء حوار شامل موسع قائم على المشاركة بشأن التعاون الدولي في المسائل الضريبية، بما يشمل مسألة تحويل اللجنة إلى هيئة فرعية حكومية دولية تابعة للمجلس؛
- ٥ - يشدد على أهمية أن تعزز اللجنة تعاونها مع المنظمات الدولية الأخرى العاملة في ميدان التعاون الدولي في المسائل الضريبية، بما فيها صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومع الهيئات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية؛
- ٦ - يشجع رئيس المجلس على توجيه الدعوة إلى ممثلي السلطات الضريبية الوطنية لحضور الاجتماع الخاص السنوي الذي يعقده المجلس للنظر في التعاون الدولي في المسائل الضريبية؛
- ٧ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس في الاجتماع الخاص الذي سيعقده للنظر في التعاون الدولي في المسائل الضريبية تقريراً، في حدود الموارد القائمة، عن الخيارات المتاحة لمواصلة تعزيز عمل اللجنة وقدراتها التنفيذية، يعرض فيه آراء الدول الأعضاء، مع التركيز على إدماج عمل اللجنة على نحو أفضل في برنامج عمل المجلس بعد

(٦) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠١٣، الملحق رقم ٢٥ (E/2014/45).

إصلاحه، والمساهمة بفعالية في عملية متابعة تمويل التنمية وفي خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥؛

٨ - ينوّه بما أحرزه مكتب تمويل التنمية، في نطاق ولايته، من تقدم في عمله المتعلق بوضع برنامج لتنمية القدرات في مجال التعاون الضريبي الدولي بهدف تعزيز قدرة وزارات المالية والسلطات الضريبية الوطنية في البلدان النامية على وضع نظم ضريبية أكثر فعالية وكفاءة تدعم تحقيق المستويات المنشودة من الاستثمار العام والخاص ومكافحة التهرب من دفع الضرائب، ويطلب إلى المكتب أن يواصل عمله في هذا المجال في شراكة مع الجهات المعنية الأخرى وأن يوسع نطاق أنشطته في حدود الموارد المتاحة والولايات القائمة؛

٩ - يؤكد ضرورة تزويد الهيئات الفرعية للجنة بالتمويل المناسب لتمكينها من الاضطلاع بالولايات المسندة إليها؛

١٠ - يكرّر، في هذا الصدد، مناشدته الدول الأعضاء والمنظمات المعنية والجهات المانحة المحتملة الأخرى النظر في إمكانية المساهمة بسخاء في الصندوق الاستثماري للتعاون الدولي في المسائل الضريبية الذي أنشأه الأمين العام من أجل تكملة موارد الميزانية العادية، ويدعو الأمين العام إلى تكثيف الجهود تحقيقاً لهذه الغاية.